

Distr.: General
30 June 2020
Arabic
Original: French



رسالة مؤرخة 26 حزيران/يونيه 2020 موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

يشرفني أن أشير إلى رسالتكم المؤرخة 25 حزيران/يونيه 2020 (S/2020/581) التي أخذتم فيها علما باقتراحي إعادة تعيين القضاة الخمسة والعشرين التابعين للآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين.

وبعد أن تلقيتُ رسالةً بهذا الخصوص من رئيس الجمعية العامة (انظر المرفق الأول)، سأمضي في إعادة تعيين قضاة الآلية الخمسة والعشرين الذين ترد قائمة بأسمائهم في المرفق الثاني بهذه الرسالة.

وعملا بأحكام الفقرة 2 من قرار مجلس الأمن 2269 (2016) المؤرخ 29 شباط/فبراير 2016، سيُعاد تعيين القضاة لمدة سنتين اعتباراً من 1 تموز/يوليه 2020 وإلى غاية 30 حزيران/يونيه 2022.

وأنا أعتزم أيضاً إعادة تعيين القاضي كارمل أغيبوس (مالطة) رئيساً للآلية لفترة تمتد من 1 تموز/يوليه 2020 إلى 30 حزيران/يونيه 2022.

وأرجو ممتناً إطلاع أعضاء مجلس الأمن على فحوى هذه الرسالة.

(توقيع) أنطونيو غوتيريش



المرفق الأول

[الأصل: بالإنكليزية]

يشرفني أن أشير إلى رسالتكم المؤرخة 19 حزيران/يونيه 2020 (S/2020/580) بشأن إعادة تعيين القضاة الخمسة والعشرين التابعين للآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين.

وعملاً بأحكام الفقرة 3 من المادة 10 من النظام الأساسي للآلية، يسرني أن أبلغكم أنني، بهذه الرسالة، أؤيد مقترح إعادة تعيين القضاة الخمسة والعشرين الواردة أسماؤهم في مرفق رسالتكم، وذلك لمدة سنتين اعتباراً من 1 تموز/يوليه 2020 وإلى غاية 30 حزيران/يونيه 2022، وبما يتماشى مع الفترة القادمة من سير عمل الآلية.

(توقيع) تيجاني محمد باندي

[الأصل: بالفرنسية]

قضاة الآلية الدولية لتصرف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين

- السيد كارميل أغيوس (مالطة)
- السيد يوسف أكسار (تركيا)
- السيد جان - كلود أنتونيتي (فرنسا)
- السيدة فلورانس ريتا أراي (الكاميرون)
- السيد إيبين بونوماي (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)
- السيد المصطفى البعاج (المغرب)
- السيدة غراسيالا سوسانا غاتي سانتانا (أوروغواي)
- السيد بيرتون هول (جزر البهاما)
- السيدة كلوديا هوفر (ألمانيا)
- السيدة إليزابيث إباندا - ناهاميا (أوغندا)
- السيد فاغن يونس (الدانمرك)
- السيد غيبرداو غوستاف كام (بوركينافاسو)
- السيد ليو داكون (الصين)
- السيد جوزيف إ. تشيوندو ماسانتشي (جمهورية تنزانيا المتحدة)
- السيد ثيودور ميرون (الولايات المتحدة الأمريكية)
- السيد لي غاكويغا موثوغا (كينيا)
- السيدة أمينتا لويس رونيني ناغوم (زيمبابوي/غامبيا)
- السيدة بريسكا ماتيمبا نياميه (زامبيا)
- السيد ألفونسوس مارتينوس ماريا أوري (هولندا)
- السيد سيمور بانتون (جامايكا)
- السيد سيون كي بارك (جمهورية كوريا)
- السيد خوسيه ريكاردو دي برادا سولايسا (إسبانيا)
- السيد مهاندريسوا إدموند رانديانيرينا (مدغشقر)
- السيد إفو نيلسون دي كيريس باتيستا روسا (البرتغال)
- السيد ويليام ه. سيكولي (جمهورية تنزانيا المتحدة)